

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 26487989	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51060601	GiornoSped. Versandtag 2024-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

120361856

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A. SD 13280653
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	26487989		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-13		
	065-032-004	F-562440.01.RH#S		
	Charge	0091332198		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	40 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP			
	1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli			
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51060601-001	953108822	449,0	35,9 340476439531088229
Somma per spediz.	51060601	1 colli	449,0	35,9 0,440 m3
	Flash, Filderstadt (178)			
	AVIEXP26487989			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo			
	INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto			

365354
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520
Quantità effettiva: 2520
Tipo Imballaggio: 1
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 22/2/24
Firma: [Signature]

2520 953108822 001

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-520945
TBA-500273

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Cliente 50 - 70026 Modugno (BA)
22 FEB 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-
Fax +49 9132 82-4950

12:42

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
26487989	51060601	2024-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

178

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHZA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

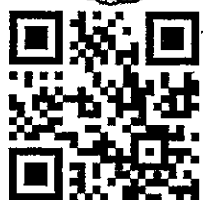
Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:42

3^{ème} exemplaire destiné au 1^{er} transporteur
3rd Copy for the 1st carrier
3. Kopie für den ersten Transporteur

1990608459

FLASH
we carry trust



Flash Order
Date / Datum

G 0 2 4 0 2 U Q Q C
21/02/24

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: **FLASH**
Adresse - Address: _____
N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____
RCS - Co.Reg - HRB: _____
Agence/Brach name / Name Agentur: _____
Tel: _____
National ☐ International ☒ **CMR** ☒

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **SCHAEFFLER TECHNOLOGIES**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **HERZOGENAURICH**
100USIKIESTRASSE 1-3 62810 R93
91074 HERZOGENAURICH
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: **DE**
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: _____
SIGNATURE OF THE SENDER: _____
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **GERTAR BARI V**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse - Address - Zustelladresse: **VOEL CICU M1014**
40026 MODUGNO
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via del Cigno, 3 40026 Modugno (BA)
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____
SIGNATURE: _____
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____
22 FEB 2024
Ricevuto e conservato

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
	2000		855	74 Herzogenaaurich

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis **CMR**
Transport: Prix/Charge/Preis
1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Verifizieren Sie die Qualität und die Quantität
☐ Non ☐ Oui: N° ONU ...
☐ No ☐ Yes: UN n° ...
☐ Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/
Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Temperature: ...
☐ No ☐ Yes: Temperature: ...
☐ Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

ref 510606 M
510606 01

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **PL 1568**
Raison Sociale / Name / Firma: **TRANSKS AW**
ul. Korczaka 12/14, 21-300 Radzyn Podlaski
NIP 5381721614 Regon 060367509
tel. 604 478 274
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
Réserves/Observations / Bemerkungen: **URA 32622**
Signature/Unterschrift: **Umb**

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1^{er} - 2^{er}

A/WHEN/VO _____
Date/Datum: d'Arrivée du 1^{er} Transp. Arrival of 1st Carrier .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: d'Arrivée du 2^{er} Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: de Départ du 2^{er} Transp. Departure of 2nd Carrier .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Observations / Bemerkungen: _____

2^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: **Venteur Italien**
Raison Sociale / Name / Firma: **PH25 MKS**
Adresse-Tel / Address-Tel: _____
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____
RUBIO MAD

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2^{ème} - 3^{ème}

A/WHEN/VO _____
Date/Datum: d'Arrivée du 2^{ème} Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: d'Arrivée du 3^{ème} Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: de Départ du 3^{ème} Transp. Departure of 3rd Carrier .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Observations / Bemerkungen: _____

3^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____
Raison Sociale / Name / Firma: _____
Adresse-Tel / Address-Tel: _____
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3^{ème} - 4^{ème}

A/WHEN/VO _____
Date/Datum: d'Arrivée du 3^{ème} Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: d'Arrivée du 4^{ème} Transp. Arrival of 4th Carrier .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Date/Datum: de Départ du 4^{ème} Transp. Departure of 4th Carrier .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ ☐
Observations / Bemerkungen: _____

4^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____
Raison Sociale / Name / Firma: _____
Adresse-Tel / Address-Tel: _____
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____

Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen

1^{re} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

INTERNATIONAL
CMR